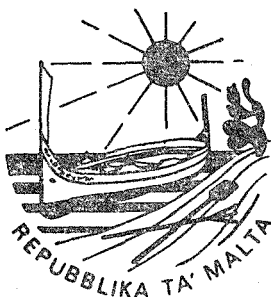


EDIZZJONI STRAORDINARJA
EXTRAORDINARY EDITION



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,523

It-Tnejn, 28 ta' Awissu, 1978
Monday, 28th August, 1978

Prezz 1c
Price 1c

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

Nominazzjonijiet għal Korsijiet għal Haddiema-Studenti mill-Industrija Privata

Il-Ministeru ta' l-Edukazzjoni jistieden lill-Industrija Privata (li għal din il-fini tinkludi Skejjel Privati) biex tinnomina impjegati bħala haddiema-studenti għall-korsijiet li ġejjin:

B.Mech. Eng.
B.Elect. Eng.
B.E. & A.
B.A. Educ.
B.A. Business Management
B.A. Accountancy
B.A. Administration
M.D.
B.Ch.D.
B.Pharm.
LL.D.

Dawk nominati għandhom ikollhom il-kwalifiki biex ikunu jistghu jidhlu għall-kors relevanti. Dettalji ta' dawn il-kwalifiki jistghu jinkisbu minghand ir-Registratur ta' l-Università l-Qadima fil-każ tal-LL.D., minghand ir-Registratur ta' l-Università l-Għdida fil-każ tal-korsijiet l-oħra, jew minghand is-Sur Michael Pizzuto tal-Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta.

EDUCATION DEPARTMENT

Nominations for Worker-Students Courses by Private Industry

The Ministry of Education invites Private Industry (which for this purpose includes Private Schools) to nominate employees as worker-students for the following courses:

B.Mech. Eng.
B.Elect. Eng.
B.E. & A.
B.A. Educ.
B.A. Business Management
B.A. Accountancy
B.A. Administration
M.D.
B.Ch.D.
B.Pharm.
LL.D.

Those nominated must have the entry qualifications for the relevant course. Details of these qualifications can be obtained from the Registrar of the Old University in the case of LL.D., from the Registrar of the New University in the case of the other courses, or from Mr Michael Pizzuto of the Ministry of Education, Lascaris, Valletta.

In-nominazzjoni għandha ssir skond il-proċedura li ġejja skond l-Att Nru. XXI ta' l-1972:

40 (1) Il-haddiema-studenti jiġu nominati mill-prinċipali tagħhom, iżda n-nominazzjonijiet għall-ghazla għandhom isiru bi ftehim bejn il-prinċipal u l-kumitat tal-haddiema elett mill-impjegati ta' dak il-prinċipal, jekk ikun hemm, jew jekk ma jkunx hemm kumitat tal-haddiema bħal dak, bi ftehim mat-trade union li jkollha l-aktar għadd ta' membri fost l-impjegati ta' dak il-prinċipal u li tkun tirrappreżenta għall-anqas tletin fil-mija ta' daww il-impjegati; u jekk ma jkun hemm ebda kumitat jew union bħal daww, in-nominazzjonijiet għandhom isiru mill-prinċipal waħdu.

(2) Il-prinċipal għandu jiehu hsieb li lista ta' l-impjegati nominati kif intqal qabel titwarrha f'post fejn jidher sewwa u fejn fih jistgħu jidhru l-impjegati tiegħu u din għandha tinzamm hekk imwarrha għal perijodu ta' mhux inqas minn hamest ijiem tax-xogħol. Il-lista għandha turi wkoll id-data ta' l-ewwel pubblikazzjoni tagħha.

(3) Kull impjegat ta' prinċipal li jkun għamel nominazzjonijiet kif intqal qabel u li ismu ma jkunx ġie mniżżel biex jintgħażel jista' mhux iktar tard minn għaxart ijiem tax-xogħol wara l-pubblikazzjoni ta' l-imsemmija lista, jitolb lill-Bord ta' l-Għazla biex hu jiġi kunsidrat għall-ghazla u għandu jingħata l-opportunità li jagħmel daww is-sottomissjonijiet lill-Bord kif jidhirlu xieraq. Meta jirċievi xi talba bħal dik il-Bord ta' l-Għazla għandu wkoll jagħti lill-prinċipal u lill-impjegati l-oħra li jagħmlu s-sottomissjonijiet tagħhom.

(4) In-numru ta' nominazzjonijiet għandu, kemm jista' jkun, ikun id-doppju tan-numru ta' haddiema-studenti li l-prinċipal ikun lest li jimpjega.

2. Kull impjegat kwalifikat li ismu ma jkunx ġie sottomess għall-ghazla u li jkun irid jappella lill-Bord ta' l-Għazla, għandu, fiż-żmien stipulat jikteb

The nomination must be made according to the following procedure in terms of Act No. XXI of 1978:

40. (1) Worker-students shall be nominated by their employers, but the nominations for selection shall be made by agreement between the employer and the workers' committee elected by the employees of that employer, if any, or if there is no such workers' committee, by agreement with the trade union having the largest membership among the employees of that employer and representing at least thirty per cent of such employees; and if there is no such committee or union, the nominations shall be made by the employer alone.

(2) The employer shall cause a list of the employees nominated as aforesaid to be posted up in a prominent place accessible to his employees and to be kept there for a period of not less than five working days. The list shall also show the date of its first publication.

(3) Any employee of an employer who has made nominations as aforesaid whose name has not been submitted for selection may, not later than ten working days after the publication of the list aforesaid, request the Selection Board to consider him for selection and shall be given the opportunity to make such representations to the Board as may be appropriate. Upon such request the Selection Board shall also give an opportunity to the employer and to the other employees to make their representations.

(4) The number of nominations shall, as far as practicable, be twice the number of worker-students the employer is prepared to employ.

2. Any qualified employee whose name has not been submitted for selection and who wants to appeal to the Selection Board, is to write within the

liċ-Chairman, Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti, c/o Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta.

3. Ir-rati ta' hlas għal haddiema-studenti huma liema jkun l-ogħla minn:

(a) is-salarju preżenti *jew*

(b) ir-rati għall-haddiema-studenti li ġejjin:—

l-1 sena	£ 550
it-2 sena	£ 750
it-3 sena	£1000
ir-4 sena	£1250
il-5 sena	£1550

Ir-rimunerazzjoni ta' hawn fuq tit-hallas — kull xahar b'lura (wara li titnaqqas minnha l-PAYE u l-Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Nazzjonali bir-rata ta' 1/12 tar-rata annwali proprja.

Il-hlas ikun soġġett għal rapporti sodisfaċenti mill-Università/Post tax-Xogħol.

Haddiem-Student jikkwalifika biss għaż-żidiet fl-iskala tas-salarju tiegħu jew għal hlas bir-rata oġġla li jkun imiss lill-haddiem-student wara konferma li hu jkun diġà temm s-sena ta' qabel u jkun jista' jibda sena oħra.

Haddiema-Studenti jkun intitolati għall-Bonus tal-Milied jew ta' Nofs is-Sena dwar dak il-perjodu li matulu huma jkun qegħdin jaħdmu. Haddiema-Studenti ma jingħataw l-ebda vaganza matul il-perjodu ta' "xogħol" iżda jingħataw perjodu ta' vakanzi bejn il-perjodi ta' "studju" u "xogħol" ta' kull sena.

4. In-nominazzjonijiet għandhom jaslu lill-Ministeru ta' l-Edukazzjoni (attenzjoni s-Sur M. Pizzuto) sa mhux aktar tard mill-4 ta' Settembru, 1978. Man-nominazzjonijiet għandu jintbagħat *statement* iffirmit mill-prinċipal li juri l-proċedura wżata biex saru dawn in-nominazzjonijiet.

Il-Ministeru ta' l-Edukazzjoni minnufih jirreferi n-nominazzjonijiet li jkun waslulu lill-Bord ta' l-Għażla ta' l-Istudenti.

stipulated time to the Chairman, Student Selection Board, c/o Ministry of Education, Lascaris, Valletta.

3. The rates of pay for worker-students are whichever is the higher of:

(a) present salary *or*

(b) the following worker-student rates:

1st year	£ 550
2nd year	£ 750
3rd year	£1000
4th year	£1250
5th year	£1550

The above remuneration will be payable — monthly in arrear (after deducting therefrom PAYE and NI Contributions) at the rate of 1/12th of the appropriate annual rate.

Payment will be subject to satisfactory reports from University/Work Place.

A Worker-Student will only qualify for increments in his salary scale or for payment at the next higher worker-student rate on confirmation that he has completed his previous year and can start on the next.

Worker-Students will be entitled to the Christmas or Mid-Year Bonus in respect of the period during which they are working.

Worker-Students are not allowed any vacation leave during the "work" period but they will be allowed a period of vacation between the "study" and "work" periods of each year.

4. Nominations are to reach the Ministry of Education (attention Mr M. Pizzuto) by not later than 4th September, 1978. The nominations must be accompanied by a statement signed by the employer indicating the procedure used in making these nominations.

The Ministry of Education will immediately refer nominations received to the Students Selection Board.

Avviżi tas-Socjetajiet Kummerċjali — Commercial Partnerships Notices

Skond l-artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, qed jiġi mgħarraf li fit-8 ta' Awissu, 1978, Merit-Werk (Malta) Limited ta' Cannon Road, St Venera, ikkonsenjat kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja għal tnaqqis fil-kapital.

Dawk kollha interessati huma nfurmati li jekk ma ssirx oppożizzjoni tibda ssehh tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

Registru tas-Socjetajiet, illum l-14 ta' Awissu, 1978.
C 664

V.E. MIFSUD
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is notified that on the 8th August, 1978, Merit-Werk (Malta) Limited of Cannon Road, St Venera delivered a copy of an extraordinary resolution for a reduction in capital.

All those interested are hereby informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

Registry of Partnerships, this 14th day of August, 1978.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

Skond l-artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, qed jiġi mgħarraf li fid-9 ta' Awissu, 1978, England Sant Fournier and Son Limited, ta' The Edwin England Sant Fournier Building, St George's Park, St Julians, kkonsenjat kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja għal tnaqqis fil-kapital.

Dawk kollha interessati huma nfurmati li jekk ma ssirx oppożizzjoni skond il-liġi, ir-riżoluzzjoni tibda ssehh tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

Registru tas-Socjetajiet, illum l-14 ta' Awissu, 1978.
C 404

V.E. MIFSUD
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is notified that on the 9th August, 1978, England Sant Fournier and Son Limited, of the Edwin England Sant Fournier Building, St George's Park, St Julians delivered a copy of an extraordinary resolution for a reduction in capital.

All those interested are hereby informed that unless objection is lodged in terms of law, the resolution shall become effective three months after the publication of this notice.

Registry of Partnerships, this 14th day of August, 1978.

V.E. MIFSUD
Registrar of Partnerships

AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

370

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet mogħti fis-7 ta' Awissu, 1978, mis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili, fuq rikors ta' Doris Grech, ġiet INTER-DETTA mill-atti kollha tal-hajja ċivili għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, RAPHAELA GATT, armla minn Salvatore, bint Roberto Esposito u Eleonora née Garzilli, imwielda Valletta, kienet toqgħod Sliema, u llum rikoverata f'Mount Carmel Hospital, Attard, ta' 72 sena.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-7 ta' Awissu, 1978.

L. G. VELLA,
Dep. Registratur

IT is hereby notified that by a decree given on the 7th August, 1978, by the Civil Court, Second Hall, on the application of Doris Grech, RAPHAELA GATT, widow of Salvatore, daughter of Roberto Esposito and Eleonora née Garzilli, born in Valletta, resided at Sliema and now an inmate of Mount Carmel Hospital, Attard, aged 72 years, has been INTERDICTED from all acts of civil life, for all intents and purposes of law.

Registry of the Superior Courts, this 7th day of August, 1978.

L. G. VELLA,
Dep. Registrar